

## VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK

### ODDIEL I: VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ

#### I.1) NÁZOV A ADRESY

**Obec Malé Trakany**

IČO: 00331716

Andora Petrika 208, 076 42 Malé Trakany

Slovensko

Kontaktná osoba: Ing. Csilla Bálintová

Telefón: +421 566355408

Email: petrika62@gmail.com

Fax: +421 56566355408

**Webové sídlo (internetová adresa)**

**Hlavná adresa(URL):** <http://www.maletrakany.sk>

**Adresa stránky profilu kupujúceho (URL):** <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-profilov/zakazky/6343>

#### I.3) KOMUNIKÁCIA

Súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov

<http://www.ezakazky.sk>

**Príloha A.I): ADRESA A KONTAKTNÉ MIESTO (MIESTA), ODKIAL' MOŽNO ZÍSKAŤ ĎALŠIE INFORMÁCIE**

**eBIZ Corp s.r.o**

IČO: 35758643

Zadunajská cesta č. 10 , 851 01 Bratislava

Slovensko

Kontaktná osoba: Mgr. Pavel Aschenbrenner

Telefón: +421 901739852

Email: pavel.aschenbrenner@ebiz.sk

**Ponuky alebo žiadosti o účasť budú doručené na**

vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

#### I.4) DRUH VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA

Regionálny alebo miestny orgán

#### I.5) HLAVNÁ ČINNOSŤ

Všeobecné verejné služby

### ODDIEL II: PREDMET ZÁKAZKY

#### II.1) ROZSAH OBSTARÁVANIA

##### II.1.1) Názov

Bytový dom 9.B.J. Malé Trakany

Referenčné číslo: eBIZ-63/2017

##### II.1.2) Hlavný kód CPV

45000000-7

##### II.1.3) Druh zákazky

Práce

##### II.1.4) Stručný opis

Predmetom zákazky je realizácia projektu na stavebné práce spojené s výstavbou Obecných nájomných bytov v obci

Malé Trakany

##### II.1.5) Celková predpokladaná hodnota

521 235,08 EUR bez DPH

##### II.1.6) Informácie o častiach

Táto zákazka sa delí na časti: Nie

#### II.2) OPIS

##### II.2.2) Dodatočné kódy CPV

45112000-5

45262500-6

45315000-8

45321000-3

45331000-6

45332000-3

45421100-5

45421160-3

45431000-7

45442100-8

### **II.2.3) Miesto dodania**

#### **Kód NUTS**

SK04

#### **Hlavné miesto dodania alebo plnenia**

Malé Trakany

### **II.2.4) Opis obstarávania**

Presný rozsah stavebných prác je uvedený v projektovej dokumentácii, ktorá tvorí prílohu č. 1 súťažných podkladov, v časti súťažných podkladov B.1 Opis predmetu zákazky a vo Výkaze výmer, ktorý tvorí prílohu č. 2 súťažných podkladov

### **II.2.5) Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

#### **Kritériá kvality**

Názov: Celková cena za predmet zákazky bez DPH vyjadrená v EUR

Relatívna váha: 95

Názov: Lehota výstavby (lehota plnenia predmetu zákazky) vyjadrená v celých kalendárnych dňoch odo dňa odovzdania staveniska

Relatívna váha: 2

Cena

Relatívna váha: 98

### **II.2.6) Predpokladaná hodnota**

521 235,08 EUR bez DPH

### **II.2.7) Dĺžka trvania zákazky alebo rámcovej dohody**

Trvanie v mesiacoch: 18

#### **II.2.10) Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: Nie

#### **II.2.13) INFORMÁCIE O FONDOCH EURÓPSKEJ ÚNIE**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: Nie

## **ODDIEL III: OSOBNÉ POSTAVENIE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE**

### **III.1) PODMIENKY ÚČASTI**

#### **III.1.1) Osobné postavenie vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov**

Zoznam a krátky opis podmienok: Uchádzač musí preukázať splnenie všetkých podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia uvedených v § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o verejnom obstarávaní"). Uchádzač preukáže dokladmi podľa § 32 ods.2, že spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, t. j. že: a)nebol hospodársky subjekt, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe- výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, b)hospodársky subjekt nemá nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu - potvrdením Sociálnej poisťovne a zdravotnej poisťovne nie starším ako tri mesiace,, c) hospodársky subjekt nemá daňové nedoplatky v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu potvrdením miestne príslušného daňového úradu nie starším ako tri mesiace, d) nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku - potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, e)je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu - doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky f)nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu doloženým čestným vyhlásením, g)nedopostil sa v predchádzajúcich

troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia povinností v 2/5

oblasti ochrany životného prostredia, sociálneho práva alebo pracovného práva podľa osobitných predpisov, ) za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať h) nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať. Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje osobné postavenie podľa § 32 ods. 2 musia byť v ponuke predložené ako originály alebo ich úradne osvedčené kópie.

V etape predkladania ponúk môže uchádzač využiť inštitút Jednotného európskeho dokumentu podľa § 39 zákona o verejnom obstarávaní. vid'.: <http://www.uvo.gov.sk/legislativametodika-dohlad/jednotny-europsky-dokumentpreverejneobstaravanie-553.html>

### **III.1.2) Ekonomické a finančné postavenie**

Zoznam a krátky opis podmienok, odôvodnenie primeranosti každej určenej podmienky: -Podľa § 33 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní Odôvodnenie podmienok účasti podľa § 114 ods. 3 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní: Určená podmienka účasti je alternatívne vymedzená zákonom o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ určenou podmienkou účasti overuje schopnosť uchádzača plniť si svoje záväzky v nadväznosti na vytvorenie podmienok pre bezproblémové plnenie predmetu zákazky vo vzťahu k spôsobu jej financovania

-Podľa § 33 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní Odôvodnenie podmienok účasti podľa § 114 ods. 3 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní: Určená podmienka účasti je alternatívne vymedzená zákonom o verejnom obstarávaní. Požadovaný minimálny obrat za preukazované obdobie bol určený aplikáciou optimalizovaného princípu proporcionality podmienok účasti. Verejný obstarávateľ si vzhľadom na charakter zákazky a trvanie zmluvného vzťahu určenou podmienkou účasti overuje skúsenosti uchádzača s financovaním rovnakého alebo obdobného predmetu zákazky ako je predmet zadávanej zákazky.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov: -Podľa § 33 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní

Podľa § 33 ods.1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní uchádzač verejnému obstarávateľovi predloží: Vyjadrenie banky/báň alebo pobočky zahraničnej banky/báň (báň v prípade, že uchádzač má vedené účty vo viacerých bankách), že uchádzač nie je v nepovolenom debete, a že si plní voči banke/bankám alebo pobočke/pobočkám všetky záväzky, ktoré vyplývajú zo zriadenia účtu, prípadne z plnenia si záväzkov vyplývajúcich z úverových vzťahov. Súčasne uchádzač k predloženému vyjadreniu banky/báň predloží aj čestné vyhlásenie podpísané oprávnenou osobou, že nemá zriadený účet/účty v inej banke/bankách ako v tej/ tých, od ktorej/ktorých predložil požadované vyjadrenie. Verejný obstarávateľ neumožňuje nahradiť požadované potvrdenie, resp. potvrdenia príslušnej banky/báň alebo pobočky/pobočiek výpisom z účtu uchádzača v príslušnej banke/bankách alebo pobočke/pobočkách. -Podľa § 33 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní

Uchádzač preukáže obrat za posledné tri hospodárske roky, pričom tento obrat musí byť preukázaný v oblasti rovnakej, alebo obdobnej ako je predmet zákazky a musí byť preukázaný v nasledovnej minimálnej výške: 400 000,00 EUR bez DPH; Uchádzač predloží čestné vyhlásenie, podpísané osobou oprávnenou konať v mene uchádzača, o obrate z dodania predmetov zákazky rovnakých alebo obdobných ako je predmet zákazky (realizácia stavieb) za tri posledné hospodárske roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti.

### **III.1.3) Technická a odborná spôsobilosť**

Zoznam a krátky opis podmienok, odôvodnenie primeranosti každej určenej podmienky: -Podľa § 34 ods. 1 písm. b) - zoznamom stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom 1. bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dokladom je referencia, 2. bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač alebo záujemca nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené, Odôvodnenie podmienok účasti podľa § 114 ods. 3 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní: Verejný obstarávateľ vyššie uvedenou podmienkou účasti má záujem sa presvedčiť, že uchádzač má dostatočné skúsenosti s realizáciou predmetu diela.

-Podľa § 34 ods. 1 písm. g) ZVO: Údaje o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie zmluvy alebo riadiacich zamestnancov,

Odôvodnenie potreby a primeranosti podmienky § 114 ods. 3 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní:

Podmienka a pre ňu určená minimálna úroveň štandardu má slúžiť na preukázanie, že má uchádzač k dispozícii odborných pracovníkov (odborných kľúčových odborníkov). Na zabezpečenie kvalitnej realizácie stavby (jednotlivých technologických procesov výstavby etáp) je nevyhnutné, aby určené technologické procesy etapy vykonávali osoby s príslušnou odbornou spôsobilosťou a odbornou praxou.

-Podľa § 34 ods. 1 písm. j) ZVO: Údaje o strojovom, prevádzkovom alebo technickom vybavení, ktoré má uchádzač k dispozícii na uskutočnenie stavebných prác

Odôvodnenie potreby a primeranosti podmienky § 114 ods. 3 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní:

Podmienka a pre ňu určená minimálna úroveň štandardu má slúžiť na preukázanie, že má uchádzač k dispozícii vozidlá, stroje a zariadenia na zabezpečenie kvalitnej realizácie stavby (jednotlivých technologických procesov výstavby etáp). Je nevyhnutné, aby určené technologické procesy etapy sa vykonávali prostredníctvom vozidiel, strojov a zariadení, ktoré spĺňajú právne predpisy, príslušné normy a sú bezpečné a prevádzky schopné.

Skupina dodávateľov (§ 37) preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, ktorú má zabezpečiť.

Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť vyhotovené v inom ako štátnom jazyku, t. j. v slovenskom jazyku, musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť úradne preložené do štátneho jazyka, t. j. do slovenského jazyka, okrem dokladov predložených v českom jazyku.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

Doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti uchádzača so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, t.j. doklady vyhotovené v inom ako slovenskom jazyku musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť úradne preložené do štátneho jazyka, t.j. do slovenského jazyka, okrem dokladov predložených v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je preklad v slovenskom jazyku. V prípade, že finančné podklady uchádzača boli spracované v inej mene ako euro, údaje v požadovaných dokladoch je potrebné prepočítať priemerným ročným kurzom vyhláseným ECB (Európska centrálna banka), pričom v ponuke je potrebné uviesť, ktorým kurzom boli údaje prepočítané.

Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť musia byť v ponuke predložené ako originály alebo ich úradne osvedčené kópie ak vyššie nie je uvedené inak. Verejný obstarávateľ bude akceptovať aj ekvivalenty dokladov a doklady vystavené inými členskými štátmi EÚ v krajine pôvodu.

V etape predkladania ponúk môže uchádzač využiť inštitút Jednotného európskeho dokumentu podľa § 39 zákona o verejnom obstarávaní. vid'.: <http://www.uvo.gov.sk/legislativametodika-dohlad/jednotny-eurosky-dokument-pre-verejne-obstaravanie-553.html>

Verejný obstarávateľ vylúči z verejného obstarávania uchádzača ak na základe dôveryhodných informácií má dôvodné podozrenie, že uchádzač alebo záujemca uzavrel v danom verejnom obstarávaní s iným hospodárskym subjektom dohodu narúšajúcu hospodársku súťaž.

Nakoľko prevádzkovateľ Vestníka verejného obstarávania vo formulári výzvy na predkladanie ponúk limituje počet znakov, ktoré je možné vložiť v tomto formulári do polí s textovým atribútom, nie je možné v texte Výzvy uviesť podmienky účasti v plnom znení.

Z uvedeného dôvodu boli v texte Výzvy uvedené podmienky účasti len s odkazom na príslušné zákonné ustanovenia, a nižšie uvádzame ich kompletne vrátane ich minimálnej úrovne štandardu aj s odôvodnením potreby a primeranosti stanovenej podmienky, pričom verejný obstarávateľ, ako aj Zodpovedná osoba, sa zbavujú akejkol'vek zodpovednosti za takýto postup zverejnenia podmienok účasti.

Podmienky účasti uvedené vo Výzve sú v plnom súlade s podmienkami účasti uvedenými v tejto časti súťažných podkladov, pričom v súťažných podkladoch je určená minimálna požadovaná úroveň a sú len podrobnejšie rozpísané.

### **III.2) PODMIENKY TÝKAJÚCE SA ZÁKAZKY**

#### **III.2.3) Informácie o pracovníkoch zodpovedných za vykonanie zákazky**

Povinnosť uviesť mená a odbornú kvalifikáciu pracovníkov poverených vykonaním zákazky

## **ODDIEL IV: POSTUP**

### **IV.1) OPIS**

#### **IV.1.6) Informácie o elektronickej aukcii**

Použije sa elektronickej aukcia

Dodatočné informácie o elektronickej aukcii: Elektronickej aukcia (ďalej len e-aukcia) je na účely tohto zákona je opakujúci sa proces, ktorý využíva elektronickej systémy certifikované podľa § 151 zákona o verejnom obstarávaní na predkladanie nových cien smerom nadol, nových cien upravených smerom nadol a nových hodnôt, ktoré sa týkajú určitých prvkov ponúk, alebo nových hodnôt, ktoré sa týkajú určitých prvkov ponúk.

### **IV.2) ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE**

**IV.2.2) Lehota na predkladanie ponúk**

Dátum a čas: 26.02.2018 09:00

**IV.2.6) Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané**

Ponuka musí platiť do: 31.12.2018

**IV.2.7) Podmienky na otváranie ponúk**

Dátum a čas: 26.02.2018 13:00

Miesto: OcU Malé Trakany

Informácie o oprávnených osobách a otváraní ponúk: je neverejné

**ODDIEL VI: DOPLNKOVÉ INFORMÁCIE****VI.3) DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE**

Súťažné podklady budú každému záujemcovi k dispozícii na komunikačnom elektronickom portáli [www.ezakazky.sk](http://www.ezakazky.sk) bez obmedzenia. Spôsob vyžiadania a poskytnutia súťažných podkladov: a) hospodársky subjekt zadá do internetového vyhľadávača elektronickú adresu [www.ezakazky.sk](http://www.ezakazky.sk), b) klikne na názov zákazky, c) klikne na Žiadosť o účasť/o súťažné podklady, d) prihlási sa do systému nasledovným spôsobom: d1) ak už hospodársky subjekt má v systéme zriadené konto prihlási sa priamo svojimi, už poskytnutými prihlasovacími údajmi (v prípade zabudnutých prihlasovacích údajov zvolí možnosť zaslania prihlasovacích údajov elektronicky na elektronickú adresu; d2) ak ešte hospodársky subjekt nemá zriadené konto v systéme, klikne na Registrácia a postupuje podľa pokynov uvedených pre registráciu v systéme priamo na internetovej stránke [www.ezakazky.sk](http://www.ezakazky.sk). Záujemcovi budú sprístupnené súťažné podklady a všetky ďalšie dokumenty súvisiace so súťažnými podkladmi určené verejným obstarávateľom pre vypracovanie ponuky v elektronickom systéme na elektronickej adrese [www.ezakazky.sk](http://www.ezakazky.sk). V prípade potreby vysvetlenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, súťažných podkladov alebo inej sprievodnej dokumentácie alebo iných dokumentov poskytnutých verejným obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk, podľa

zákona môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať v zákonnej lehote určené zákonom o verejnom obstarávaní o ich vysvetlenie priamo v zadávanej zákazke. Žiadosť o vysvetlenie musí byť doručená v primeranej lehote určenej zákonom prostredníctvom elektronického komunikačného portálu [www.ezakazky.sk](http://www.ezakazky.sk). Nepostačuje, aby žiadosť bola doručená na emailovú adresu kontaktnej osobe verejného obstarávateľa. Vyššie uvedený postup platí aj v prípade, ak hospodársky subjekt získa súťažné podklady z Profilu verejného obstarávateľa alebo iným spôsobom. V rámci dodržania princípu rovnakého zaobchádzania so záujemcami a princípu transparentnosti, verejný obstarávateľ určil vyššie uvedený spôsob komunikácie, na iný spôsob komunikácie verejný obstarávateľ nebude brať zreteľ. Podrobné vymedzenie a určenie komunikácie so záujemcami a uchádzačmi verejný obstarávateľ uvádza v súťažných podkladoch. Uchádzač vo svojej ponuke predloží splnenie podmienok účasti, čestné vyhlásenia, požiadavky na predmet zákazky bližšie uvedené v súťažných podkladoch a iné dokumenty vyžadované v súťažných podkladoch. Verejný obstarávateľ vylúči z verejného obstarávania uchádzača ak na základe dôveryhodných informácií má dôvodné podozrenie, že uchádzač alebo záujemca uzavrel v danom verejnom obstarávaní s iným hospodárskym subjektom dohodu narušajúcu hospodársku súťaž.

Zábezpeka: Vyžaduje sa 6 000,00 €, ďalšie informácie ohľadne zábezpeky sú uvedené v SP:

a) zelené verejné obstarávanie

**VI.5) DÁTUM ODOSLANIA TOHTO OZNÁMENIA**

31.01.2018